



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Consiglio Interclasse del CdS interclasse in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12), CdS Magistrale in Lingue Moderne e Traduzioni per le Relazioni Internazionali (LM-38) e del CdS Magistrale Interclasse in Lingue e Letterature: Interculturalità e Didattica (LM-37/LM-39)

In data 27/09/2024, alle ore 10:00 presso aula Columba presso ED.12 Viale delle Scienze, ed. 12 si riunisce il Consiglio Interclasse del CdS interclasse in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12), CdS Magistrale in Lingue Moderne e Traduzioni per le Relazioni Internazionali (LM-38) e del CdS Magistrale Interclasse in Lingue e Letterature: Interculturalità e Didattica (LM-37/LM-39) per discutere dei seguenti punti all'ordine del giorno:

- 1) Approvazione verbale seduta del 17 maggio 2024;
- 2) Comunicazioni della Coordinatrice;
- 3) Comunicazioni dei componenti;
- 4) Corso di Studi Lingue e letterature – Studi interculturali (L-11/L-12) – sede di Agrigento;
- 5) Proposte di modifica dei regolamenti delle prove finali dei CCdSS in Lingue;
- 6) Istituzione di un gruppo di lavoro per l'attivazione di un programma Erasmus Nazionale con l'Università di Insubria, sede di Como;
- 7) Proposte seminari e laboratori - Attività F;
- 8) Ratifiche dispositivi della coordinatrice;
- 9) Istanze Studenti Sistemizzate;
- 10) Varie ed eventuali.;
- 11) Parere del Consiglio di Coordinamento di Lingue in merito alla richiesta della Prof.ssa Vinci di svolgere una missione superiore a tre settimane presso il Center for Chinese Studies della Taiwan National Library nel febbraio 2025;
- 12) Offerta formativa (erogata) a.a. 2024/25: cambi di semestre;
- 13) Aggiornamento delle tematiche delle prove finali del CdS Lingue e Letterature – Studi interculturali L-11/L-12 sede di Palermo e di Agrigento.

Sono presenti:

- Bertolino Christian
- Brucale Luisa
- Carapezza Francesco
- Collura Alessio
- Di Bella Arianna
- Di Gesu' Matteo
- Donato Clarissa
- Ernst Julia
- Ferrara Martina
- Gallina Caterina
- Gendusa Enza Maria Ester
- Giliberto Concetta
- Jossa Stefano
- La Mantia Fabio
- Lannino Carlo
- Madonia Francesco Paolo
- Marrapodi Michele
- Minardi Giovanna
- Mineo Cristina
- Nigrelli Castrenze
- Pipitone Arianna
- Polizzi Assunta



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Sono presenti:

- Prestigiaco Carla
- Quartararo Geraldine
- Restuccia Laura
- Rizzo Alessandra
- Rumyantsev Oleg
- Saitta Gianluca
- Sciarrino Chiara
- Sciortino Maria Grazia
- Sclafani Marie Denise
- Sicari Daniele
- Tagliavia Gianni
- Tamburello Giuseppa
- Vanni Di San Vincenzo Domitilla
- Vinci Renata
- Weerning Marion
- Zummo Marianna Lya

Sono assenti giustificati:

- Amenta Luisa
- Barrale Natascia
- Cacioppo Marina
- Cancila Rosaria
- Carmina Claudia
- Castagna Valentina
- Castiglione Marina Calogera
- D'agostino Maria
- Di Maio Alessandra
- Elsakaan Nesma Mohamed Taher Mostafa
- Fasino Patrizia
- Hoffmann Sabine
- La Monaca Donatella
- Marchese Rosa
- Paternostro Giuseppe
- Pinello Ambra
- Pinello Vincenzo
- Santoro Daniela
- Schiro' Claudio Maria
- Tononi Daniela
- Verri Carlo

Sono assenti:

- Iacono Adriana Maria Francesca
- Gullotta Andrea
- Bartolotta Annamaria
- Velez Antonino
- Leggieri Antonio
- Cardella Bianca Cloe
- Gaboardi Bianca
- Campaniolo Ivan
- Sala Concetta
- Colombo Duccio
- Di Gesu' Floriana
- Tardio Francesco Pio
- Daina Giacomo
- Licari Giulia
- Castiglia Ignazio
- Simpanen Jaana Helena



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Sono assenti:

- Pepi Luciana
- Longo Michele
- Corre Morgane Michelle
- Presti Francesco
- Montes Stefano

Dopo aver constatato la presenza del numero legale, la Coordinatrice chiede alla prof. Maria Grazia Sciortino di svolgere le funzioni di segretario verbalizzante e dichiara aperta la seduta. Prima di dare avvio ai lavori, la Coordinatrice chiede al consiglio l'autorizzazione a inserire tre punti aggiuntivi nell'OdG:

- 1) Parere del Consiglio di Coordinamento di Lingue in merito alla richiesta della Prof.ssa Vinci di svolgere una missione superiore a tre settimane presso il Center for Chinese Studies della Taiwan National Library nel febbraio 2025;
- 2) Offerta formativa (erogata) a.a. 2024/25: cambi di semestre;
- 3) Aggiornamento delle tematiche delle prove finali del CdS Lingue e Letterature – Studi interculturali L-11/L-12 sede di Palermo e di Agrigento.

Il Consiglio approva.

Si procede quindi con il punto 1) dell'Ordine del giorno.

Approvazione verbale seduta del 17 maggio 2024

Il Consiglio approva il verbale del 17 luglio 2024. Si precisa che, per un mero errore materiale, la convocazione recita "Approvazione verbale seduta del 17 maggio 2024". Si tratta, invece, del verbale della seduta del 17 luglio 2024.

Firmato da:

MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024

Comunicazioni della Coordinatrice

2.1. Lauree e Proclamazioni

La Coordinatrice informa il Consiglio che è stato pubblicato il calendario delle lauree al link dedicato:

<https://www.unipa.it/dipartimenti/scienzeumanistiche/didattica/lauree.html> e invita pertanto tutti i docenti a controllarlo e verificare il loro possibile inserimento nelle commissioni.

- Le sedute del CdS LM 37/LM 39 Lingue e letterature – Interculturalità e Didattica avranno luogo il giorno 7 Ottobre p.v. tutto il giorno, con sedute mattutine e pomeridiane;



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

- Le sedute del CdS LM 38 Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali avranno luogo il giorno 9 Ottobre p.v. tutto il giorno, con sedute mattutine e pomeridiane

- Le proclamazioni del CdL L 11/L 12 Lingue e letterature – studi interculturali avranno luogo l'11 ottobre p.v. di mattina.

La Coordinatrice precisa con un certo disappunto che anche per questa sessione di laurea, la formazione delle commissioni per le singole sedute ha incontrato non pochi problemi, tutti sempre prontamente risolti dal prezioso supporto della Dott.ssa Tripoli. I problemi scaturiscono dalla disattenzione dei docenti in relazione a quelli che sono in realtà compiti istituzionali – di natura didattica – di ogni professore universitario: lezioni, ricevimento, esami di profitto, esami di laurea. Ancora una volta la Coordinatrice esorta tutti i colleghi a tenere sempre sotto controllo il calendario didattico e ad avvisare in tempo utile la Dott.ssa Tripoli di eventuali loro impegni accademici e no, impellenti o improrogabili che dovessero coincidere con il periodo delle lauree, in modo che da subito sia possibile programmare un calendario delle sedute di laurea da considerarsi pressoché definitivo. Si precisa inoltre che i docenti indicati come supplenti danno la loro disponibilità e devono rendersi disponibili a far parte delle commissioni in caso di emergenze.

2.2. Elezioni del nuovo Coordinatore

La Coordinatrice ricorda che a far data dal 1 novembre p.v. inizierà il suo mandato da Direttore di Dipartimento. Si renderà pertanto necessario procedere con le elezioni per nominare il nuovo Coordinatore del Coordinamento dei CCdSS in Lingue. La Dott.ssa Montalbano ha già iniziato le procedure, individuando i componenti del seggio elettorale. Le elezioni avranno luogo entro la fine del mese di ottobre 2024, in modo da nominare il nuovo Coordinatore già dal 1 novembre: il 4 ottobre p.v. è prevista la pubblicazione del bando e il 22 ottobre avranno luogo le elezioni.

Firmato da:

MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024
CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024

Comunicazioni dei componenti

Non vi sono comunicazioni da parte dei componenti.

Firmato da:

MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024
CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024

Corso di Studi Lingue e letterature – Studi interculturali (L-11/L-12) – sede di



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Agrigento

La Coordinatrice sintetizza al Consiglio le problematiche relative al Corso di Lingue e letterature – studi interculturali della sede di Agrigento, cui è stato dato ampio spazio nel corso delle sedute del 27 Ottobre 2023 (in particolare nell'ambito del commento della SMA del CdS) e successivamente nella seduta del 1 marzo 2024. Inoltre, il CdS di Agrigento è stato oggetto di analisi del RRC 2024 esitato e approvato nella seduta del Consiglio del 17 maggio 2024.

Come il Consiglio ricorderà, a novembre 2023 era stata presa la decisione di confermare l'OF della sede di Agrigento, dietro sollecitazioni provenienti dall'Ateneo e nonostante i risultati deludenti emersi dal commento della SMA. Sempre dietro invito degli Organi di governo (Rettore e Prorettore alla didattica e internazionalizzazione), si è proceduto tra gennaio e febbraio 2024 a un "restyling" del Corso di Agrigento (senza modifiche di ordinamento, non attuabili allora per motivi temporali), che si è limitato al cambiamento della denominazione di alcuni insegnamenti e all'inserimento di nuovi (Geografia culturale e Museologia). In seguito a un dibattito nato in seno alla compagine dei docenti che insegnano ad Agrigento, e a ulteriori sollecitazioni provenienti dagli OGG (che invitano il Consiglio a intervenire nell'OF del Corso di Agrigento anche in relazione alle iniziative che il nostro Ateneo metterà in campo nel progetto di Agrigento Capitale della Cultura 2025), si intende progettare un percorso in cui lo studio delle lingue e delle letterature si affianchi a quello di alcuni aspetti del fenomeno turistico, ma con particolare attenzione all'ambito umanistico e culturale (nell'ottica di trovare un collegamento alla vocazione turistico-culturale del territorio e in particolare al percorso di Agrigento come capitale della cultura, come sopra ricordato). Il 22 febbraio 2024 la Coordinatrice ha avuto un incontro con il Rettore e il Prorettore alla didattica, alla presenza della Prorettrice Amenta, allo scopo di illustrare questo progetto formativo. L'incontro ha avuto esito positivo e l'idea di questo restyling e – successivamente – di un nuovo corso di lingue, con queste specificità, è stata accolta con favore.

Alla luce di quanto sopra esposto, si ritiene necessario intervenire in modo più incisivo, procedendo alla disattivazione dell'attuale Corso attuale interclasse L 11 / L 12 Lingue e Letterature – Studi interculturali e avviare subito l'iter per l'istituzione di un CdS completamente nuovo, che possa rispecchiare le istanze sociali, culturali ed economiche del territorio e dell'utenza dell'agrigentino. Il nuovo CdS, da istituire sempre in una classe di Lingue (L 11 o L 12), dovrebbe avere la denominazione di "Lingue e traduzione per i servizi culturali e del territorio". Inoltre, il Corso di nuova attivazione terrà conto della riforma delle nuove classi di laurea esitata dal MUR nel dicembre 2023.

A tal fine, per poter avviare e attuare tutte le procedure necessarie per l'istituzione del nuovo CdS, si propone nella presente seduta la costituzione di un Comitato Ordinatore (da nominare in sede di Consiglio di Dipartimento), che dovrà gestire, con il supporto dei referenti e dei manager didattici, tutti gli adempimenti connessi alle procedure di accreditamento, in particolare: redigere il Documento di Progettazione, consultare gli Stakeholder, predisporre l'Ordinamento Didattico, compilare la Scheda SUA-CdS e rispondere a eventuali rilievi del CUN. Nel Comitato Ordinatore si propone di nominare i seguenti componenti, tutti attuali docenti del CdS della sede di Agrigento, tranne la Prof. Barrale, il cui inserimento nel gruppo di lavoro si ritiene indispensabile per il suo ruolo di Delegata alla Didattica del Dipartimento SUM:

Prof. Concetta Giliberto – SSD GERM-01/A

Prof. Francesco Paolo Madonia – FRAN-01/A

Prof. Maria Grazia Sciortino – STAA-01/L

Prof. Marina Calogera Castiglione – LIFI-01/A



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Prof. Claudia Carmina – LICO-01/A

Prof. Natascia Barrale – GERM-01/B.

Il Consiglio approva.

Firmato da:

MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 01/10/2024

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 01/10/2024

Proposte di modifica dei regolamenti delle prove finali dei CCdSS in Lingue

La coordinatrice ricorda che nella seduta precedente erano state proposte alcune modifiche di regolamento delle prove finali per tutti e tre i Corsi di Lingue, triennale e magistrali. In particolare:

- 1) per quel che attiene alla triennale, si propone di aggiungere una precisazione in merito alla scelta della lingua in cui svolgere il colloquio finale, che deve essere in coerenza con l'argomento scelto;
- 2) per quel che concerne le Magistrali, si intende stabilire che parte della discussione della tesi sia svolta in lingua straniera;
- 3) sempre per le Magistrali, si propone di stabilire un tetto massimo di tesi che ciascun docente potrà seguire nell'anno accademico e nelle singole sessioni, al fine di garantire la qualità della supervisione del lavoro svolto dallo studente.

In seguito all'ampio e articolato dibattito che si era generato nella seduta precedente, il Consiglio aveva stabilito di rinviare la discussione del punto dell'OdG per consentire una ulteriore riflessione sulle diverse proposte emerse dal dibattito stesso. Tuttavia, la Coordinatrice fa notare che nel SA del 10/09/2024, sono state approvate le "Linee guida per la redazione del regolamento per lo svolgimento della Prova Finale dei corsi di laurea magistrale", che però non risultano ancora in vigore. Pertanto, in attesa che le nuove Linee Guida siano rese pubbliche, si stabilisce di riproporre il punto all'OdG del prossimo consiglio, e di prevedere eventuali altre modifiche per adeguare gli attuali regolamenti alla nuova normativa.

Il Consiglio approva.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Firmato da:

MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024

Istituzione di un gruppo di lavoro per l'attivazione di un programma Erasmus Nazionale con l'Università di Insubria, sede di Como

La Coordinatrice informa il Consiglio di avere avviato delle interlocuzioni con alcuni docenti dell'Università di Insubria, sede di Como, dietro esplicito invito di una docente di questo Ateneo, Prof. Barbara Pozzo (di Diritto Comparato) e per il tramite della Prof. Vanni Di San Vincenzo. Nel corso di tali interlocuzioni sono stati coinvolti anche alcuni docenti del Dipartimento di Giurisprudenza dell'Ateneo Palermitano. I colleghi di Insubria intendono proporre la stipula di un Accordo di Erasmus nazionale focalizzato sulle tematiche dei linguaggi giuridici e sul rapporto tra Lingue straniere e Diritto, e che coinvolga il nostro CdS Magistrale di LMITRI.

Data la complessità di questo tipo di accordo e tenuto conto che l'Erasmus nazionale è ancora un progetto in fieri e che la normativa in merito è tuttora in via di definizione, si ritiene opportuno istituire un gruppo di lavoro che possa esplorare concretamente la fattibilità del progetto e successivamente seguire le diverse fasi di progettazione dell'accordo. Il gruppo di lavoro che si propone sarà formato dalle Proff. Giliberto, Barrale, Sciortino e Vanni di San Vincenzo.

Il Consiglio approva.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024
MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024

Proposte seminari e laboratori - Attività F

Sono pervenute le seguenti proposte di seminari e laboratori per i CCdSS in Lingue:

- ciclo di lezioni dal titolo "Lingua ucraina A1", da svolgersi nel I semestre dell'a.a. 2024/25, con docente proponente Prof. O. Rumyantsev, e rivolto agli studenti dei CdL in Lingue e letterature - studi interculturali (L-11/L-12), sede di PA e AG e Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM-38), per un totale di 25 ore corrispondenti ad "Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro" da 3 cfu; prova finale: elaborato scritto e colloquio orale.

- ciclo di seminari dal titolo "Interpretare il mondo per trasformarlo: intellettuali, Storia e potere", da svolgersi nel I semestre dell'a.a. 2024/25, con docente proponente Prof. I. Buttitta, e rivolto agli studenti del CdL in Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM-38) e di Lingue e letterature - studi interculturali L 11/ L 12, per un totale di 25 ore corrispondenti ad "Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro" da 3 cfu; prova finale: realizzazione di un elaborato su un singolo seminario o sull'intero ciclo;



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

- ciclo di seminari dal titolo "SCOPRIRE. MOSTRA DEL CINEMA LATINOAMERICANO", da svolgersi nel I semestre dell'a.a. 2024/25, con docente proponente Prof. G. Minardi, e rivolto agli studenti del CdL in Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM-38) e di Lingue e letterature – studi interculturali L 11/ L 12, per un totale di 33 ore, di cui 25 corrispondenti ad "Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro" da 3 cfu; prova finale: ELABORATO FINALE SCRITTO.

Il consiglio approva.

Firmato da:

MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 16/10/2024

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 16/10/2024

Ratifiche dispositivi della coordinatrice

- Dispositivo del 29/07/2024 di nomina della commissione per il conferimento mediante copertura a titolo retribuito di incarichi relativi ad insegnamenti curriculari vacanti del Corso di Studio in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12) con sede ad Agrigento, per l'Anno Accademico 2024/2025 (bando 3015 del 19/07/2024)

- Dispositivo del 29/07/2024 di proposta attribuzione contratti per incarichi relativi ad insegnamenti curriculari vacanti del Corso di Studio in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12) con sede ad Agrigento, per l'Anno Accademico 2024/2025 (bando 3015 del 19/07/2024)

- Dispositivo del 29/07/2024 di nomina della commissione per il conferimento mediante copertura a titolo retribuito di incarichi relativi ad insegnamenti curriculari vacanti del Corso di Studio in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12) con sede a Palermo, per l'Anno Accademico 2024/2025 (bando 3016 del 19/07/2024)

- Dispositivo del 29/07/2024 di proposta attribuzione contratti per incarichi relativi ad insegnamenti curriculari vacanti del Corso di Studio in Lingue e Letterature – Studi Interculturali (L-11/L-12) con sede a Palermo, per l'Anno Accademico 2024/2025 (bando 3016 del 19/07/2024)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

- Dispositivo del 30/08/2024 di nomina della commissione per il conferimento mediante contratto a titolo retribuito di incarichi di attività di didattica integrativa (A.A. 2024/2025) nell'ambito degli insegnamenti del Corso di Studio in Lingue e Letterature–Studi Interculturali (L-11/L-12, sede di Palermo e di Agrigento) (bando 3146/2024)

- Dispositivo del 02/09/2024 di proposta attribuzione contratti per incarichi di attività di didattica integrativa (A.A. 2024/2025) nell'ambito degli insegnamenti del Corso di Studio in Lingue e Letterature–Studi Interculturali (L-11/L-12, sede di Palermo e di Agrigento) (bando 3146/2024)

- Dispositivo del 05/08/2024 per l'approvazione della proposta presentata dalla dalla Prof. Renata Vinci nell'ambito del progetto CORI - AZIONE C, Linea di finanziamento 1 “Contributo per le spese di mobilità collegate ad incontri con personale di università, enti di ricerca o di alta formazione stranieri finalizzati al riconoscimento di curricula e/o crediti necessari alla realizzazione di percorsi integrati di studio, o di corsi di studio (di I, II e III livello) che prevedano il rilascio di titolo congiunto, doppio/multiplo” al fine di perfezionare il percorso di istituzione di Accordo di Doppio Titolo tra il Corso di Laurea Magistrale LM-38, Lingue moderne e traduzioni per le relazioni internazionali e il Corso di Laurea Magistrale Lingue e letterature europee ()

- Dispositivo del 08/08/2024 per l'approvazione proposta didattica presentata dalla Prof. Alessandra Rizzo nell'ambito del progetto CORI, Azione D – “Contributo alle spese di mobilità di studiosi stranieri verso l'Università di Palermo e di professori e ricercatori dell'Ateneo verso università od enti stranieri”, e che dovrà essere svolta dalla Prof. Serenella Massidda presso l'Università degli Studi di Palermo dal 10 marzo 2025 al 6 aprile 2025 per un totale di 25 ore

- Dispositivo del 02/09/2024 per approvazione del progetto di Tipologia F (con attribuzione di 3 CFU) per la partecipazione al convegno internazionale dal titolo “Vallejo siempre” di 25 ore, da svolgersi nel 1° Semestre a.a. 2024/25, e rivolto agli studenti dei CCdSS di Lingue e Letterature - Studi Interculturali (L-11/L-12) sede Palermo ed Agrigento e del corso di Lingue moderne e traduzione per le relazioni internazionali (LM-38). Docente responsabile e verbalizzante prof.ssa Giovanna Minardi.

- Dispositivo del 18/09/2024 per accogliere la richiesta della Prof.ssa Marina Cacioppo di svolgere al secondo semestre, a.a. 2024/25, i seguenti insegnamenti dell'OF del CdS Lingue e Letterature – Interculturalità e Didattica (LM-37/LM-39): Letterature Angloamericane da 9 CFU (I anno), Letterature Angloamericane: temi e interazioni da 6 CFU (II anno) e



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Letteratura Inglese e Anglofona: temi e interazioni da 6 CFU (II anno, in mutuaione da Letterature Angloamericane: temi e interazioni).

Il Consiglio ratifica.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024
MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024

Istanze Studenti Sistemizzate

Maria Rosa di Noto

(Identificativo: 50866)

Matricola

0736823

Corso di Iscrizione

2197 - LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI

Tipo richiesta: Convalida esami per Erasmus o altra mobilità

Vista la richiesta della prof.ssa Carla Prestigiacomio, in qualità di responsabile dell'accordo Erasms, visto il TOR , ad integrazione del dispositivo del N.3415211/2023, propone di convalidare LITERATURA DE LA SEGUNDA LENGUA (LITERATURA ITALIANA) da 6 ects voto 9,3 per 19853 - LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA E INTERCULTURALITÀ, da 6 CFU con voto 30 /30. Il consiglio approva.

Antonino Calabrese

(Identificativo: 50856)

Matricola

0736894

Corso di Iscrizione

2197 - LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI

Tipo richiesta: Convalida esami per Erasmus o altra mobilità

Vista la richiesta del prof. Stefano Montes, in qualità di responsabile dell'accordo Erasms, a parziale rettifica del dispositivo N. 3369597/2023, di convalidare: - LINGUA E TRADUZIONE CINESE III da 9 cfu con voto 30/30 e lode, media dei voti sostenuti presso UNIVERSITE DE PARIS X-NANTERRE (PARIS X) - LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE II da 9 cfu con voto 30/30 e lode, media dei voti sostenuti presso UNIVERSITE DE PARIS X-NANTERRE (PARIS X) Il Consiglio approva.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Alessia Ruolo

(Identificativo: 52065)

Matricola

0773663

Corso di Iscrizione

2214 - LINGUE E LETTERATURE:INTERCULTURALITÀ E DIDATTICA

Tipo richiesta: Altre richieste

La studentessa intende partecipare al bando SOGGIORNI E VIAGGI STUDENTI 2024 e chiede, l'approvazione del progetto formativo da parte del Consiglio del Corso di Studi e la possibilità di riconoscere per tale attività i crediti relativi al TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO di 3 cfu, previsto nel piano di studi. Vista la documentazione presentata, si approva il progetto formativo con il prof. Oleg Rumyantsev in qualità di tutor universitario. Il progetto si ritiene conforme al percorso didattico del CDS e ci s'impegna a riconoscere tale attività per TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO di 3 cfu al ritorno del viaggio dietro presentazione di un'apposita richiesta e allegando un'attestazione rilasciata dalla struttura ospitante comprovante l'attività effettivamente svolta e la durata del progetto. Il consiglio approva

Giuseppina Corso

(Identificativo: 51148)

Tipo richiesta: Valutazione carriera ai fini del reintegro di uno studente decaduto

Decaduta dal corso di laurea in MEDIAZIONE LINGUISTICA E ITALIANO COME LINGUA SECONDA, vista la richiesta, vista la carriera pregressa, previa la verifica della disponibilità dei posti nella sede di Palermo da parte della segreteria studenti, si propone di ammettere la studentessa al terzo anno del corso di studi in Lingue e letterature-Studi interculturali (manifesto 22/23) con la convalida i seguenti insegnamenti: 04644 - LINGUA E TRADUZIONE INGLESE I da 9 cfu con voto 24/30; 04659 - LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA I da 9 cfu con voto 25/30; 19050 - LETTERATURA E CULTURA INGLESE I da 6 cfu con voto 20/30 DEVE integrare 6 cfu; 13351 - ALTRE CONOSCENZE UTILI PER L'INSERIMENTO NEL MONDO DEL LAVORO da 3 cfu con giudizio idoneo; 19741 - LINGUISTICA ACQUISIZIONALE da 6 cfu con voto 24/30; 04777 - LINGUISTICA ITALIANA da 6 cfu con voto 26/30 DEVE integrare 3 cfu; 13150 - LINGUA E TRADUZIONE INGLESE II da 9 cfu con voto 25/30; 13146 - LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA II da 9 cfu con voto 18/30 ; 13267 - LINGUA E TRADUZIONE INGLESE III da 9 cfu con voto 22/30; 13268 - LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA III da 9 cfu con voto 21/30; DIRITTO COMPARATO da 9 cfu con voto 30/30 per Attiv. form. a scelta dello studente; SOCIOLOGIA DEI PROCESSI CULTURALI E COMUNICATIVI da 6 cfu con voto 27/30 per Attiv. form. a scelta dello studente; 14184 - TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO da 6 cfu con giudizio idoneo. Il consiglio approva.

Elisa Marguccio

(Identificativo: 52064)

Matricola

0750779

Corso di Iscrizione

2197 - LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI

Tipo richiesta: Altre richieste

Vista la richiesta, visto il piano di studio, si propone la convalida di LINGUA E TRADUZIONE RUSSA I , insegnamento già sostenuto, per attività a scelta dello studente e di considerare LINGUA INGLESE e LINGUA SPAGNOLA le due lingue



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

curriculari approvando le modifiche del piano di studi. Il Consiglio accoglie la richiesta.

Roberta Dongarra'

(Identificativo: 52123)

Matricola

0767137

Corso di Iscrizione

2039 - LINGUE MODERNE E TRADUZIONE PER LE RELAZIONI INTERNAZIONALI

Tipo richiesta: Altre richieste

La studentessa intende partecipare al bando SOGGIORNI E VIAGGI STUDENTI 2024 e chiede l'approvazione da parte del Consiglio del Corso di Studio dell'attività che svolgerà presso la struttura ospitante "hotel Ginebra" a Barcellona. Vista la documentazione presentata, si approva il progetto e si ritiene conforme al percorso didattico del CDS.

Athena Rose Godfrey

(Identificativo: 51817)

Matricola

0752553

Corso di Iscrizione

2214 - LINGUE E LETTERATURE:INTERCULTURALITÀ E DIDATTICA

Tipo richiesta: Convalida attività di tirocinio

Vista la richiesta di riconoscimento di 3 (tre)cfu per il 14184 - TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO con giudizio Idoneo, previsto dal piano di studi, per l'attività lavorativa svolta presso "E u r o l i n g u e S c h o o l S. r. l." dal 3 Ottobre 2022 al 15/06/2023 per 18 ore settimanali, come DOCENTE Madrelingua Inglese, per oltre 75 ore. Sentito il parere positivo dei docenti delegati ai tirocini. Il Consiglio approva.

Rosamaria Crisafulli

(Identificativo: 52172)

Tipo richiesta: Valutazione carriera ai fini del reintegro di uno studente decaduto

Decaduta dal corso di laurea in LINGUE MODERNE E TRADUZIONE PER LE RELAZIONI INTERNAZIONALI, vista la richiesta, vista la carriera pregressa, , si propone di ammettere la studentessa al secondo anno del corso di studio (manifesto 23/24) con la convalida dei seguenti insegnamenti: 19075 - LINGUA, LINGUISTICA E TRADUZIONE INGLESE da 9 cfu con voto 26/30; 19077 - LINGUA, LINGUISTICA E TRADUZIONE SPAGNOLA da 9 cfu con voto 28/30; 02261 - CRITICA LETTERARIA E LETTERATURE COMPARATE da 6 cfu con voto 30/30 e lode; 19677 - LETTERATURA E TRADUZIONE SPAGNOLA da 9 cfu con voto 28/30; LETTERATURA INGLESE E TRADUZIONE da 9 cfu con voto 27/30 per Attiv. form. a scelta dello studente; 15814 - LINGUAGGIO SPECIALISTICO E TRADUZIONE: SPAGNOLO da 6 cfu con voto 28/30. Il consiglio approva.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Michela Formica

(Identificativo: 51723)

Matricola

0796096

Corso di Iscrizione

2198 - LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI

Tipo richiesta: Immatricolazione con trasferimento in ingresso

Vincitrice del bando "cambi sede/trasferimenti/passaggi/abbreviazioni di corso per l'accesso ad anni successivi al primo dei corsi a numero programmato" per l'a.a.2024/2025. si ratifica il decreto Decreto n° 63694 emesso dalla Coordinatrice in data 31/07/2024. Il consiglio approva.

Michela Cataldo

(Identificativo: 51809)

Matricola

0756277

Corso di Iscrizione

2198 - LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI

Tipo richiesta: Convalida esami per Erasmus o altra mobilità

Vista la richiesta della prof.ssa Giovanna Minardi, in qualità di responsabile dell'accordo Erasms, a parziale rettifica del dispositivo N.3455564/2023, di convalidare: - LETTERATURA E CULTURA INGLESE I da 12 cfu con voto 22/30 media dei voti sostenuti presso Universite de Liege. Il consiglio approva

Giulia Samadhi Gumina

(Identificativo: 52225)

Matricola

0770929

Corso di Iscrizione

2213 - LINGUE E LETTERATURE:INTERCULTURALITÀ E DIDATTICA

Tipo richiesta: Convalida attività di tirocinio

Vista la richiesta di riconoscimento di 3 (tre)cfu per il 14184 - TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO con giudizio Idoneo, previsto dal piano di studi, per l'attività lavorativa svolta presso "Università degli studi di Palermo" da giugno 2024 a settembre 2024 in qualità di tutor alla didattica per lingua e traduzione inglese, per oltre 75 ore. Sentito il parere positivo dei docenti delegati ai tirocini. Il Consiglio approva.

Maria Lucia Librizzi

(Identificativo: 50773)

Matricola

0733422

Corso di Iscrizione

2214 - LINGUE E LETTERATURE:INTERCULTURALITÀ E DIDATTICA



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Tipo richiesta: Convalida esami per Erasmus o altra mobilità

Vista la richiesta della prof.ssa Carla Prestigiacomò, in qualità di responsabile dell'accordo Erasmus, a parziale rettifica del dispositivo N.3414611/2023, si propone di convalidare: •ORÍGENES LATINO-VULGARES DEL ESPAÑOL da 6 ects per 09357/4 - LINGUA E CIVILTÀ LATINA, da 6 CFU con voto 30 /30 in sostituzione di ISTITUZIONI DI LINGUA E CIVILTÀ LATINA. Il consiglio approva.

Maria Marchese

(Identificativo: 51815)

Matricola

0786436

Corso di Iscrizione

2213 - LINGUE E LETTERATURE:INTERCULTURALITÀ E DIDATTICA

Tipo richiesta: Convalida attività di tirocinio

Vista la richiesta di riconoscimento di 3 (tre)cfu per 14184 - TIROCINIO FORMATIVO E DI ORIENTAMENTO con giudizio idoneo, previsto dal piano di studi, per l'attività di - SERVIZIO CIVILE NAZIONALE, svolta presso il MONASTERO SANTA CATERINA D'ALESSANDRIA" CONTRASTO AL DISAGIO" dal 25 maggio 2023 al 24 maggio 2024, per oltre 75 ore, con il compito di dare informazioni in lingua straniera ai visitatori. Sentito il parere positivo dei docenti delegati ai Tirocini. Il Consiglio approva

Martina Io Cascio

(Identificativo: 51733)

Matricola

0800208

Corso di Iscrizione

2198 - LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI

Tipo richiesta: Immatricolazione di uno studente rinunciatario

Rinunciataria del corso di studio in laurea in LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI, vista la richiesta, vista la carriera pregressa, previa la verifica della disponibilità dei posti nella sede di Palermo da parte della segreteria studenti, si propone di ammettere la studentessa al primo anno del corso di studi in Lingue e letterature-Studi interculturali (manifesto 24/25) con la convalida i seguenti insegnamenti: 04777 LINGUISTICA ITALIANA da 9 cfu con voto 30/30; 04663 LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA I da 9 cfu con voto 30/30 e lode; 13351 ALTRE CONOSCENZE UTILI PER L'INSERIMENTO NEL MONDO DEL LAVORO da 3 cfu con giudizio idoneo; 04770 LINGUISTICA GENERALE da 9 cfu con voto 25/30 e 18559 ANTROPOLOGIA E CULTURA MATERIALE da 12 cfu con voto 30/30 per attività formativa a scelta dello studente. Il consiglio approva.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 30/09/2024
MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 30/09/2024



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

Varie ed eventuali.

Non vi sono argomenti da portare in discussione.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024
MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024

Parere del Consiglio di Coordinamento di Lingue in merito alla richiesta della Prof.ssa Vinci di svolgere una missione superiore a tre settimane presso il Center for Chinese Studies della Taiwan National Library nel febbraio 2025

Visto l'art. 4 c. 4 del Regolamento per il trattamento di missione che stabilisce che "quando la durata della missione dei professori e ricercatori universitari superi le 3 settimane, al fine di garantire la regolarità nello svolgimento dell'attività didattica, l'autorizzazione del Presidente/Direttore del Centro gestionale è subordinata all'autorizzazione del Consiglio di dipartimento, previo parere dei Consigli di corso di studio cui il docente afferisce", tenuto conto che la Prof. Vinci è risultata vincitrice del Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies del Center for Chinese Studies della Taiwan National Library, conferito a docenti e ricercatori per svolgere un periodo di ricerca presso biblioteche, atenei e istituzioni di Taiwan, e considerato che la Prof. Vinci non è impegnata in attività didattica che prevede lo svolgimento di lezioni nel secondo semestre dell'a.a. 2024/25, si esprime parere positivo in merito alla autorizzazione della stessa a svolgere una missione a Taiwan della durata approssimativa di 60 giorni a partire dalla fine di febbraio 2025.

Il Consiglio approva.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 30/09/2024
MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 30/09/2024

Offerta formativa (erogata) a.a. 2024/25: cambi di semestre

In considerazione dell'avvio dell'iter di trasferimento del Prof. Velez presso altro Ateneo, si propone di spostare al II semestre gli insegnamenti che lo stesso avrebbe dovuto tenere al I: Lingua, linguistica e traduzione Francese (9 CFU/45 ore) e Linguaggio specialistico e traduzione audiovisiva (6 CFU/30 ore) per il CdS LM 38 LMITRI e Lingua e Linguistica francese (9 CFU/45 ore) per il CdS Magistrale Interclasse LM 37/LM 39 Interculturalità e didattica. Successivamente al trasferimento del Prof. Velez, si procederà ad assegnare i corsi succitati ad altro docente.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 30/09/2024
MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 30/09/2024

Aggiornamento delle tematiche delle prove finali del CdS Lingue e Letterature



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

– Studi interculturali L-11/L-12 sede di Palermo e di Agrigento

La Coordinatrice invita i docenti che hanno preso servizio da poco, i docenti a contratto e gli strutturati (questi ultimi qualora lo ritenessero opportuno) a comunicare le loro proposte di tematiche per la lista degli argomenti della prova finale del CdS in Lingue e letterature – studi interculturali L 11 / L 12. I docenti possono inviare la loro lista di argomenti all'indirizzo della Dott.ssa Montalbano entro il 10 ottobre p.v.

Non essendovi altro da discutere, la Coordinatrice dichiara chiusa la seduta.

Firmato da:

CONCETTA GILIBERTO - PO - GERM-01/A - il 02/11/2024

MARIA GRAZIA SCIORTINO - PO - STAA-01/L - il 26/10/2024

CHIUSURA ore 12:00

Il Presidente
Concetta Giliberto

Il Segretario
Maria Grazia Sciortino
Delibera firmata il 02/11/2024 alle ore: 13:41